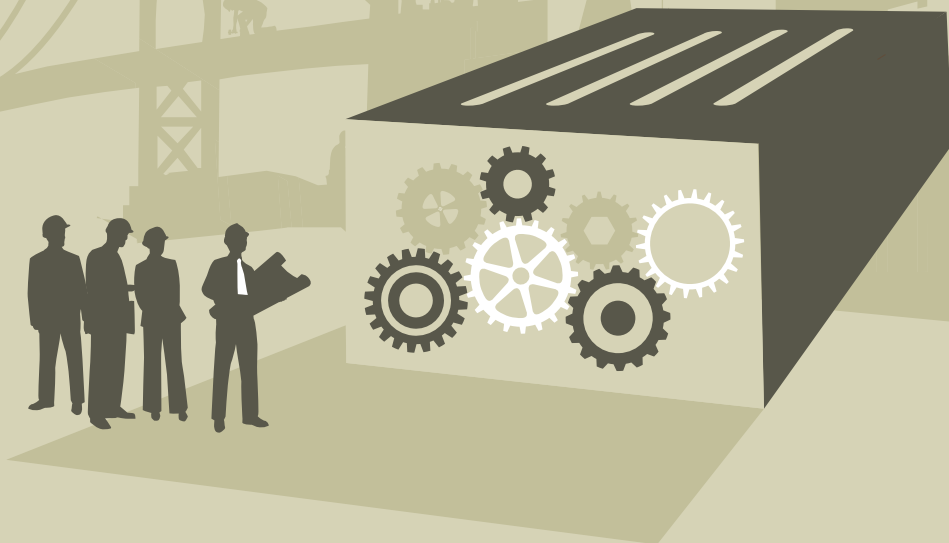


PROGRAMA

**PRIMER COLOQUIO EUROPEO  
SOBRE COORDINACIÓN DE SEGURIDAD  
Y SALUD EN LA CONSTRUCCIÓN**

ACTO DE ENTREGA DE LA XIV EDICIÓN  
DE LOS **PREMIOS** DE LA ARQUITECTURA  
TÉCNICA A LA SEGURIDAD  
EN LA CONSTRUCCIÓN

21 Y 22 DE FEBRERO DE 2008  
BARCELONA WORLD TRADE CENTER



Organizan:



Generalitat de Catalunya  
**Departament de Treball**



COL·LEGI D'APARELLADORS  
I ARQUITECTES TÈCNICS DE BARCELONA

Réseau Européen

**Focus(\*)**



CONSEJO GENERAL  
DE LA ARQUITECTURA TÉCNICA  
DE ESPAÑA

Con el apoyo de:



## INTRODUCCIÓN AL COLOQUIO

En el 2007 se conmemora el 15º aniversario de la aprobación de la Directiva 92/57/CEE, relativa a las disposiciones mínimas de seguridad y salud en las obras de construcción temporales o móviles, así como el 10º aniversario de su transposición en España mediante el RD 1627/1997.

Esta legislación implicó la creación de una nueva función profesional en el proceso constructivo: la coordinación de seguridad y salud en las fases de proyecto y ejecución de las obras de construcción.

En el transcurso de estos años se han ido produciendo en distintos países de la Unión Europea (UE) algunas diferencias respecto a la interpretación de la directiva y de la función profesional de la coordinación de seguridad y salud en las obras de construcción. Al mismo tiempo, ha habido actuaciones judiciales en muchos países de la UE, con resultados divergentes, incluso dentro de un mismo estado miembro, en lo referente a la interpretación de las obligaciones y, por lo tanto, de las responsabilidades administrativas, civiles o penales de esta función profesional. En este periodo de tiempo también se han mejorado los sistemas de prevención, se han desarrollado nuevos dispositivos de seguridad y se han aplicado una gran cantidad de buenas prácticas, que es necesario divulgar.

Con motivo de este aniversario, la Red Europea FOCUS y el Col·legi d'Aparelladors i Arquitectes Tècnics de Barcelona (CAATB), conjuntamente con el Departamento de Trabajo de la Generalitat de Catalunya y el Consejo General de la Arquitectura Técnica de España (CGATE), organizan el Primer Coloquio Europeo sobre Coordinación de Seguridad y Salud en la Construcción. Un coloquio que servirá también como clausura de la iniciativa del CAATB "Un año por la seguridad", iniciada en noviembre de 2006 con la celebración en Barcelona del Seminario Europeo sobre Formación en Seguridad y Salud en la Construcción.

## XIV EDICIÓN DE LOS PREMIOS DE LA ARQUITECTURA TÉCNICA

Los Premios de la Arquitectura Técnica a la Seguridad en la Construcción nacieron en 1990 como consecuencia del compromiso de esta profesión con la prevención de riesgos laborales y para alentar la implicación de la sociedad en la mejora de las condiciones de trabajo en el sector de la construcción.

Nacieron como Premios Caupolicán y a lo largo de estos 17 años han modificado su estructura y cambiado sus bases, manteniéndose fieles al principio por el que se crearon: mostrar la preocupación de la arquitectura técnica por la seguridad en la construcción y premiar a aquellas personas, empresas o instituciones que trabajan y aportan soluciones para rebajar la siniestralidad laboral en la construcción.

Estos premios llegan a su XIV edición con una importante participación de trabajos. Son 35 las candidaturas que aspiran a conseguir premio en cada una de las tres modalidades: Mejor Iniciativa Pública, Trabajo de Innovación e Investigación y Mejor Labor Informativa.

Como en anteriores ediciones, en el jurado están representadas la Administración pública, la universidad, los principales agentes del sector: la CNC, la APCE, los sindicatos y los medios de comunicación. El jurado emitirá su fallo antes del 31 de diciembre de 2007 y, en sus deliberaciones, estará asistido por un jurado técnico y por el Gabinete Técnico del Consejo General.

El acto de entrega de los Premios tendrá lugar en Barcelona el día 22 de febrero de 2008, coincidiendo con el Coloquio Europeo sobre Coordinación de Seguridad y Salud Laboral.



## OBJETIVOS DEL COLOQUIO

- Analizar el estado de implantación de la coordinación de seguridad y salud, sus funciones, obligaciones y responsabilidades.
- Conocer y compartir el estado de la investigación y la innovación, así como las buenas prácticas en materia de coordinación de seguridad y salud en la construcción.
- Conocer, comparar y analizar las exigencias prácticas y/o legales para la libre circulación de coordinadores y coordinadoras en el ámbito de la UE.

- El desarrollo de cada uno de los temas consistirá en: ponencia, exposición de comunicaciones y debate.
- Durante los dos días habrá una exposición de entidades de seguridad en la construcción en el vestíbulo del Auditorio del World Trade Center.

## PREMIOS DE LA ARQUITECTURA TÉCNICA A LA SEGURIDAD EN LA CONSTRUCCIÓN

### CATEGORÍAS

- Premio a la Mejor Iniciativa Pública
- Premio a la Innovación e Investigación
- Premio a la Mejor Labor Informativa

## DÍA 21

**8.30 h** Recepción de participantes (*Vestíbulo del Auditorio*)

**9.00 h** Inauguración a cargo de la Hble. Sra. Mar Serna, consejera de Trabajo de la Generalitat de Catalunya; la Sra. D.ª M. Rosa Remolà, presidenta del Col·legi d'Aparelladors i Arquitectes

Tècnics de Barcelona (CAATB); el Sr. D. Xavier Casas, presidente de GISA, el Sr. D. José Antonio Otero, presidente del Consejo General de la Arquitectura Técnica de España (CGATE) y Joan Santaulària, presidente de la Fundació Laboral de la Construcció Catalunya (*Auditorio*)

**9.45 h** Conferencia inaugural a cargo del Sr. D. Jukka Takala, director de la Agencia Europea para la Seguridad y la Salud

en el Trabajo. Presentación a cargo del Sr. D. Ramon Puig, presidente de la Red Europea Focus (*Auditorio*)

**10.30 h** PAUSA - CAFÉ (*Vestíbulo del Auditorio*)

**11.15 h** **Taller 1** (Aula A)  
**FORMACIÓN**

Moderadores: Jaume Guixà y Cesira Macchia

**Taller 2** (Aula A2+A3)  
**FUNCIONES Y RESPONSABILIDADES. JURISPRUDENCIA**

Moderadores: Bernard Manchel y Carolina Cuevas

**Taller 3** (Aula 4)  
**LEGISLACIÓN**

Moderadores: J. Javier Rodríguez y J. Pierre Van Lier

**Taller 4** (Auditorio)  
**HERRAMIENTAS Y BUENAS PRÁCTICAS**

Moderadores: Pierre Lorent y Bruno Renders

**Taller 5** (Aula C1C)  
**INVESTIGACIÓN E INNOVACIÓN**

Moderadores: Luis Rosel y Gemma Carol

**11.30 h** **Tema 1A**  
**La formación de coordinadores en Francia**  
Ponente: Eric Cattaruzza

**Tema 2A**  
**Funciones y responsabilidades en la fase de proyecto**  
Ponente: Philip Baker

**Tema 3A**  
**La Directiva 92/57/CEE, 15 años después**  
Ponente: José R. Biosca

**Tema 4A**  
**Promover y compartir buenas prácticas**  
Ponente: Gilles Parard

**Tema 5A**  
**Ergonomía**  
Ponente: Ilias Banoutsos

**13.00 h** ALMUERZO (*Sala Port Vell*)

**14.30 h** **Tema 1B**  
**La adquisición de nuevas competencias**  
Ponentes: Michèle Butzbach y Didier Desonny

**Tema 2B**  
**Funciones y responsabilidades durante la ejecución y el mantenimiento**  
Ponente: Jesús Esteban

**Tema 3B**  
**La aplicación de los principios generales de prevención en las obras de construcción. El enfoque de la Inspección de Trabajo**  
Ponente: Juan Ignacio Moltó

**Tema 4B**  
**La coordinación de grandes proyectos de ingeniería civil**  
Viaducto de Millau (Francia)

**Tema 5B**  
**Dispositivos de protección individual y colectiva**  
Ponente: Barney Green

**16.00 h** **Tema 1C**  
**La formación para la coordinación en fase de proyecto**  
Ponente: Cristina Bianchi

**Tema 2C**  
**La exigencia de responsabilidades. La diversidad europea**  
Ponente: Juan Carlos Hortal

**Tema 3C**  
**Mesa redonda del sector sobre la función de coordinación de seguridad y salud**  
Ponentes: CCOC, Gremi de Constructores, APCE, CONC, UGT y Ass. Coordinadores de Seguridad y Salud

**Tema 4C**  
**La coordinación de grandes proyectos urbanos**  
Ciudad de Justicia de Barcelona (España)

**Tema 5C**  
**Innovar en la formación en la obra**  
Ponente: Bruno Renders

## DÍA 22

**9.00 h** **Tema 1D**  
**Formación de base vs formación específica**  
Ponente: Jorge Goldaracena

**Tema 2D**  
**Sistema de responsabilidades en la prevención de riesgos laborales**  
Ponente: Salvador del Rey

**Tema 3D**  
**Estudios y planes de seguridad y salud. Instrucciones para las intervenciones ulteriores**  
Ponente: M. Àngels Sànchez

**Tema 4D**  
**La coordinación de proyectos de rehabilitación. La participación social y la coordinación**  
Ponente: Ventura Rodríguez

**Tema 5D**  
**La investigación de nuevas enfermedades profesionales en la construcción. Resultados y tendencias**  
Ponente: Cesira Macchia

**10.30 h** PAUSA - CAFÉ (*Vestíbulo del Auditorio*)

**11.15 h** **Tema 1E**  
**El estudio de seguridad como herramienta de prevención**  
Ponente: Luis Rosel

**Tema 2E**  
**El contrato del coordinador**  
Ponente: Jean-Pierre Van Lier

**Tema 3E**  
**El enfoque de la coordinación de seguridad y salud en Rusia y Polonia**  
Ponente: Justyna Snigurska

**Tema 4E**  
**La coordinación de obras medianas y pequeñas**  
Ponente: Jean Pierre Bontoux

**Tema 5E**  
**El papel y la influencia de clientes y proyectistas en la seguridad y salud en la construcción**  
Ponente: John Smallwood

**13.00 h** ALMUERZO (*Sala Port Vell*)

**14.30 h** Sesión plenaria (*Auditorio*):

- Moderador: Sr. D. Pierre Lorent, expresidente de la Red Focus.

- Conclusiones y clausura del coloquio a cargo del Sr. D. Ramon Puig, presidente de la Red Europea Focus.

**16.45 h** PAUSA

**17.00 h** **Ceremonia de entrega de la XIV edición de los Premios de la Arquitectura Técnica a la Seguridad en la Construcción, convocados por el Consejo General de la Arquitectura Técnica de España (Auditorio).**

Con la participación de la Sra. D.ª Carme Chacón, ministra de Vivienda; el Sr. D. José Antonio Otero, presidente del CGATE; el Sr. D. Luis Armada, vocal responsable del Área de Ejercicio Profesional del CGATE; el Sr. D. Jorge Pérez Estopiñá secretario del CGATE y la Sra. D.ª M. Rosa Remolà, presidenta del CAATB.



## PONENTES Y MODERADORES

**Philip Baker** - Director general - BPS Solution Ltd - Reino Unido

**Cristina Bianchi** - Directora - Scuola Edile Piacenza - Italia

**José R. Biosca** - Jefe de unidad - EMPL F/4 de la Comisión Europea - España

**Ilias Banoutsos** - Presidente - ERGONOMIA - Grecia

**Jean Pierre Bontoux** - Coordinador de seguridad - EUROPACTE - Francia

**Michèle Butzbach** - Psicopedagoga - GEODA Formacions - España

**Gemma Carol** - Gerente - Servei de Prevenció Gaudí - España

**Carolina Cuevas** - Arquitecta técnica y coordinadora de seguridad - Col·legi d'Aparelladors i Arquitectes Tècnics de Barcelona (CAATB) - España

**Eric Cattaruzza** - Caisse Regionale d'Assurance Maladie d'Île-de France (CRAMIF) - Francia

**Didier Desonnay** - Psicólogo del trabajo - Bélgica

**Jesús Esteban** - Arquitecto técnico - Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Madrid (COAATM) - España

**Jorge Goldaracena** - Ingeniero técnico de obras públicas y coordinador de seguridad - BPG Coordinadores,SL - ES

**Jaume Guixà** - Catedrático - Universitat Politècnica de Catalunya (UPC) - España

**Barney Green** - Director de desarrollo - COMBISAFE - Reino Unido

**Juan Carlos Hortal** - Profesor de Derecho penal - Universitat de Barcelona - Magistrado suplente de la Audiencia Provincial de Barcelona

**Pierre Lorent** - Administrador delegado - Sociéty Européenne pour la Formation, le Management et l'Expertise de Projets (SEFMPE) - Bélgica

**Cesira Macchia** - Profesora - Politecnico de Milano - Italia

**Bernard Manchel** - Director - HBH,SA - Luxemburgo

**Juan Ignacio Moltó** - Inspector de Trabajo - España

**Gilles Parard** - Organisme Professionnel de Prévention du Bâtiment et Travaux Publics (OPPBT) - Francia

**Salvador del Rey** - Catedrático - Socio director del Área Laboral - Bufete Cuatrecasas - España

**Bruno Renders** - Director - Institut de Formation Sectoriel du Bâtiment (IFSB) - Luxemburgo

**Javier Rodríguez** - Presidente - Asociación de Coordinadores de Seguridad y Salud (ACSYS) - España

**Ventura Rodríguez** - Arquitecto técnico - Consejo General de la Arquitectura Técnica de España (CGATE) - España

**Luis Rosel** - Director de seguridad y salud - Fundación Laboral de la Construcción (FLC) - España

**Maria Àngels Sànchez** - Arquitecta técnica y coordinadora de seguridad - Col·legi d'Aparelladors i Arquitectes Tècnics de Barcelona (CAATB) - España

**John Smallwood** - Profesor - Universidad Nelson Mandela - Sudáfrica

**Justyna Snigurska** - Arquitecta - Polonia

**Jean-Pierre Van Lier** - Presidente - International Safety and Health Construction Coordinators Organisation (ISHCCO) - Luxemburgo

**Asociación de Coordinadores de Seguridad y Salud (ACSYS)** - España

**Associació de Promotors i Constructors d'Edificis de Barcelona (APCE)** - España

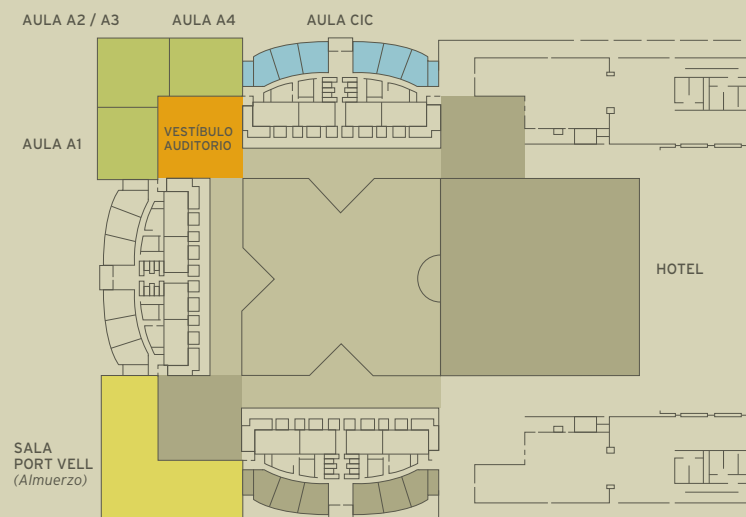
**Cambra Oficial de Contractistes d'Obres de Catalunya (CCOC)** - España

**Comissió Obrera Nacional de Catalunya (CONC)** - España

**Gremi de Constructors d'Obres de Barcelona i Comarques** - España

**Unión General de Trabajadores (UGT)** - España

## WORLD TRADE CENTER - Moll de Barcelona, s/N - Barcelona 08039



Se pueden consultar las posibles modificaciones del programa en la web: [www.apabcn.cat/seguretat](http://www.apabcn.cat/seguretat)

### HOTELES MÁS CERCANOS:

#### PARALELO

##### Hotel Tryp Apolo\*\*\*\*

Av. Paral·lel, 57-59  
08004 Barcelona  
Tel. (34) 93 343 30 00

##### Hotel Barcelona Universal\*\*\*\*

Av. Paral·lel, 76-80  
Tel. (34) 93 567 74 47

##### Hotel Hesperia del Port\*\*\*\*

Av. Paral·lel, 40  
Tel. (34) 902 303 555

#### RAMBLAS

##### Hotel Royal\*\*\*\*

Rambles, 111  
Tel. (34) 93 391 94 00

##### Hotel Rivoli Ramblas\*\*\*\*

Rambles, 128  
Tel. (34) 93 481 76 76

##### Hotel Ambassador\*\*\*\*

C/ Pintor Fortuny, 13  
Tel. (34) 93 342 61 80

#### Aparthotel Citadines\*\*\*

Rambles, 122  
Tel. (34) 93 270 11 11

#### Hotel Montecarlo\*\*\*

Rambles, 124  
Tel. (34) 93 318 73 23

#### Hotel Husa Oriente\*\*\*

Rambles, 45  
Tel. (34) 93 445 15 30

#### Hotel Turin\*\*\*

C/ Pintor Fortuny, 9-11  
Tel. (34) 93 445 15 30

#### CENTRO CIUDAD

#### Hotel HCC Montblanc\*\*\*

Via Laietana, 61  
Tel. 93 343 55 55

#### Hotel Inglaterra

(Grup Majestic) \*\*\*  
C/ Pelai, 14  
Tel. (34) 93 505 11 00

#### Hotel Catalonia Albinoni\*\*\*

Av. Portal de l'Àngel, 17  
Tel. (34) 93 318 41 41

#### ENSANCHE

#### Hotel Husa Barcelona\*\*\*\*

C/ Casp, 1-13 - (Pg. de Gràcia)  
Tel. (34) 93 302 58 58

#### Hotel AC Diplomatic\*\*\*\*

C/ Pau Claris, 122  
Tel. (34) 93 272 38 10



Patrocinadores principales:



Patrocinadores:



Empresas participantes:



Con la colaboración de:



## INSCRIPCIONES E INFORMACIÓN

Precio: 180 € hasta el 31/12/07  
(250 € a partir del 1/1/08)

Teléfono: (34) 93 240 20 60  
Bon Pastor, 5 · 08021 Barcelona

TRADUCCIÓN SIMULTÁNEA:  
Catalán, español, francés e inglés

[informacio@apabcn.cat](mailto:informacio@apabcn.cat)  
[www.apabcn.cat/seguretats](http://www.apabcn.cat/seguretats)